

**Zeitschrift:** Ingénieurs et architectes suisses  
**Band:** 108 (1982)  
**Heft:** 14

## Sonstiges

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Ingénieurs et architectes suisses

Bulletin technique de la Suisse romande

Paraît tous les 15 jours

108<sup>e</sup> année

N° 14/82 8 juillet 1982

## Rédaction

Rédaction de « Ingénieurs et architectes suisses », tirés à part, renseignements:

Av. de Cour 27,  
CH-1007 Lausanne  
Tél. (021) 47 20 98 (mardi et jeudi, 14 h. à 16 h. 30)

Jean-Pierre Weibel,  
ing. EPFZ-SIA,  
rédacteur en chef

Walter Peter, ing. EPFL-SIA,  
rédacteur

## Abonnements

Un an, Suisse Fr. 92.—  
Un an, étranger Fr. 98.—

Prix du numéro, Suisse Fr. 5.50  
Prix du numéro, étranger Fr. 6.50

Abonnement à prix réduit pour étudiants et membres A<sup>3</sup>E<sup>2</sup>PL, GEP, ASIC, FAS et UTS.

Membres SIA: toutes communications concernant les abonnements sont à adresser exclusivement au Secrétariat général de la SIA, case postale, 8039 Zurich, tél. (01) 201 15 70.

## Régie des annonces

IVA SA de publicité internationale  
19, av. de Beaulieu  
1004 Lausanne  
Tél. (021) 37 72 72



Siège central:  
Mühlebachstr. 43, 8032 Zurich  
Tél. (01) 251 24 50

# Schweizer Ingenieur und Architekt

Schweizerische Bauzeitung

Adresse: Postfach,  
CH-8021 Zürich  
Tel. (01) 201 55 36

## Numéro 25/82

Tendenzen moderner Physik. Von Hans-Joachim Queisser, Stuttgart 547  
Zur Bestimmung der optimalen Wärmedämmung. Von Benno Arbenz, Zürich 552  
Probleme der Energiespeicherung bei der Müllverbrennung. Von Herbert Häggerli, Zürich 557  
Hannovermesse 1982 im Zeichen des gestiegenen Energiebewusstseins. Neuheiten à la carte. Von Urs Weidmann, Aadorf 565

## Numéro 26/82

Prinzip einer Architektur. Von Werner Blaser, Basel 577  
Stoffwechselvorgänge im Gehirn. Von Horst Meermann, München 587  
Holzkonstruktion des Rad- und Fussgängersteiges im Rupperswiler Wald (Aargau) über die Kantonsstrasse T5/K112. Von Miodrag Milosavljevic, Aarau 588

Société des éditions des associations techniques universitaires (SEATU)

## Organe officiel

de la Société suisse des ingénieurs et des architectes (SIA),  
de l'Association amicale des anciens élèves de l'EPFL (Ecole polytechnique fédérale de Lausanne),

des Groupes romands des anciens élèves de l'EPFZ (Ecole polytechnique fédérale de Zurich)

et de l'Association suisse des ingénieurs-conseils (ASIC)

## Sommaire

### L'artiste et l'ingénieur: «Jocky 27»

Introduction, par C. Nicod 191  
L'art dans la construction, par J.-W. Huber 192  
«Jocky 27»: la genèse, par A. Nallet, J.-P. Collet, Jacques A. Hertig et Michel Crisinel 194

### Tableau des concours

B 81

### Carnet des concours

B 82

### Actualité

B 82

### Congrès

B 83

### EPFL

B 83

### Bibliographie

B 83

### Urbanisme

Ancien Palais des Expositions, Genève

201

### SIA

Constructions de ponts, tunnels et routes dans les massifs montagneux

208

Élections au Comité central

208

## Couverture



Une réalisation

### GEILINGER

Sculpture «Jocky 27», EPFL-Ecublens.

Maître de l'ouvrage: Direction des constructions fédérales, Berne.  
Artiste: André Nallet, Carouge.  
Entreprise générale: André Nallet, Carouge.

Ingénieur: Clément & Bongard, ing. civils dipl. EPF/SIA/ASIC, Fribourg.  
Poids total: 84 tonnes.  
L'ouvrage est décrit en page 194.

Cette réalisation hors du commun est une preuve de la souplesse et de la fiabilité des bureaux et des ateliers de Geilinger SA, entreprise d'ingénierie et de construction métallique. Le programme de ses différentes divisions, soutenues par les services centraux de montage, recherche et développement, comprend:

Division études et entreprise générale: conseils, projets, réalisations administratives et industrielles clés en main; Division systèmes porteurs: dalles plates avec têtes de poinçonnement, treillis spatiaux MERO, pylônes; Division constructions métalliques: charpentes, constructions soudées et d'appareils, étayage de tunnels; Division menuiserie métallique: façades, fenêtres, portes industrielles, portails, installations de manutention; Division éléments normalisés: éléments pour abris PA, huisseries, montage de machines.

Plus grand producteur suisse dans sa branche, Geilinger SA base sa politique d'entreprise sur la confiance de ses clients (collaboration étroite, soutien technique, respect des engagements). Au centre des préoccupations de l'entreprise se trouve toujours l'homme: le collaborateur Geilinger assure par sa compétence et son dynamisme la place enviee de son entreprise à la pointe du progrès technique et économique.

L'usine et les bureaux vaudois de Geilinger sont à votre disposition:

Geilinger SA  
Ch. des Cerisiers  
1462 Yvonand  
Tél. 024/31 17 31  
Télex 457 171

## Dans le prochain numéro:

Energie solaire